



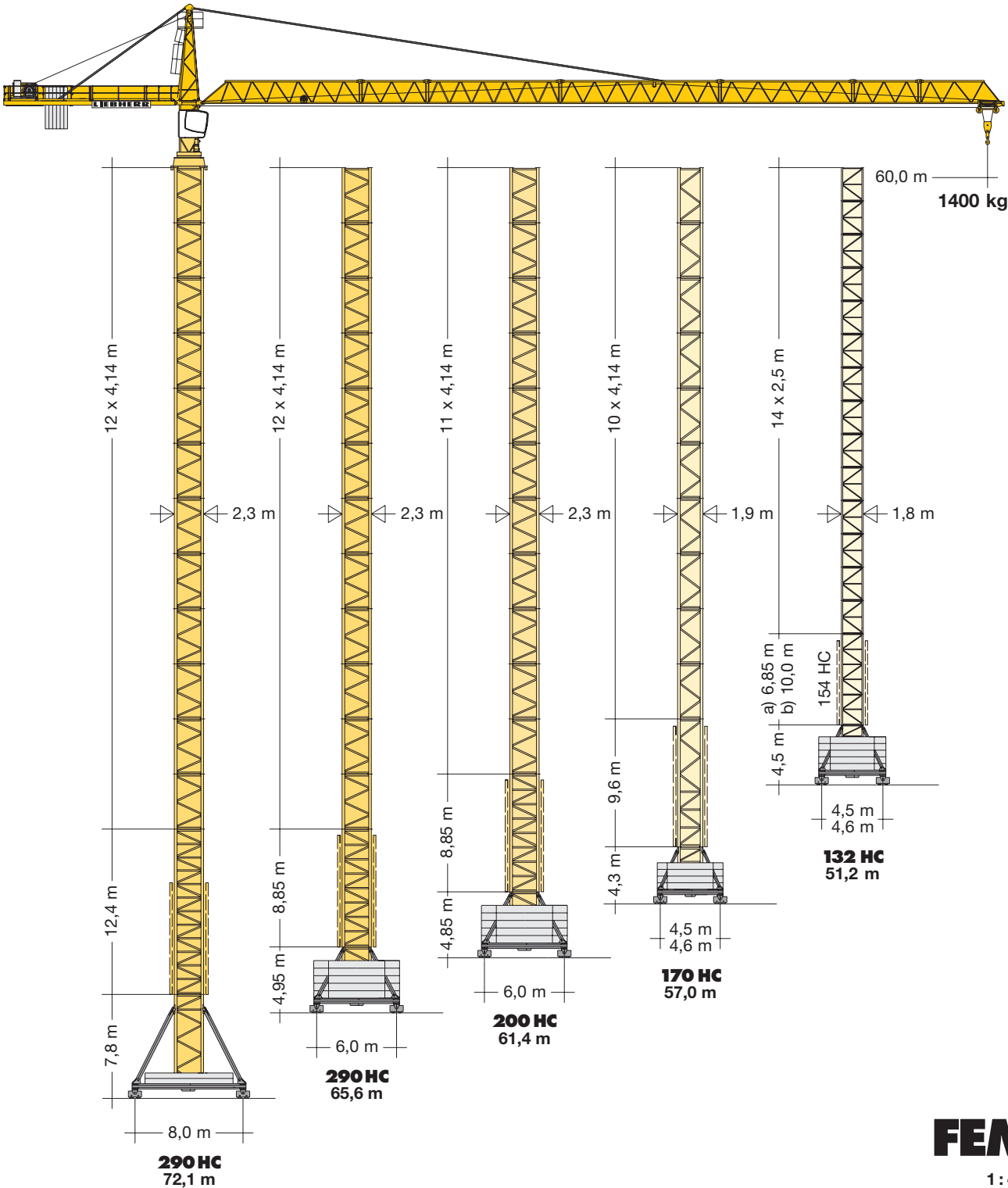
Turmdrehkran

154 EC-H 10 FR.tronic®

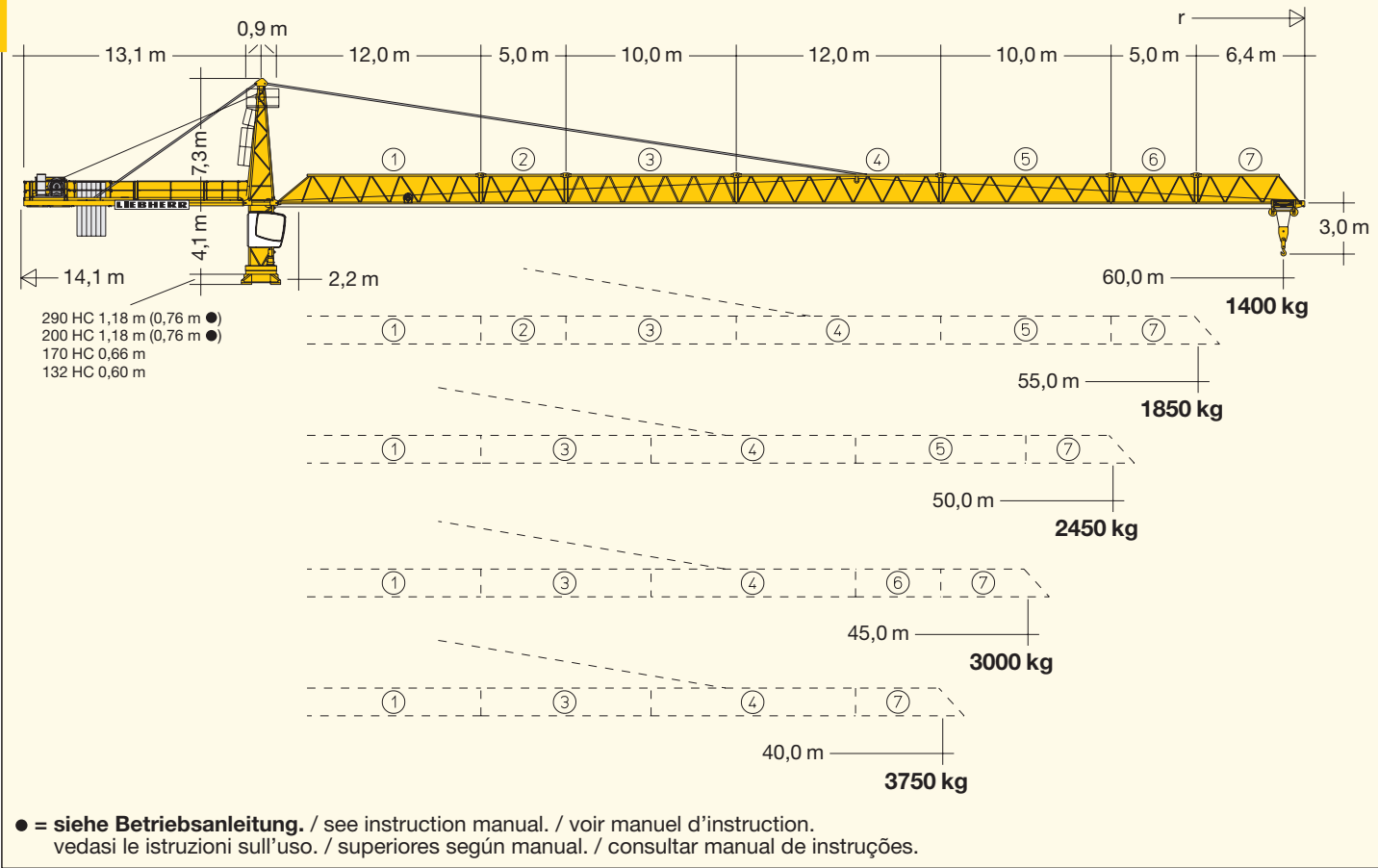
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

154 EC-H 6 FR.tronic®
154 EC-H 6 Litronic®

154 EC-H 10 FR.tronic®



LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

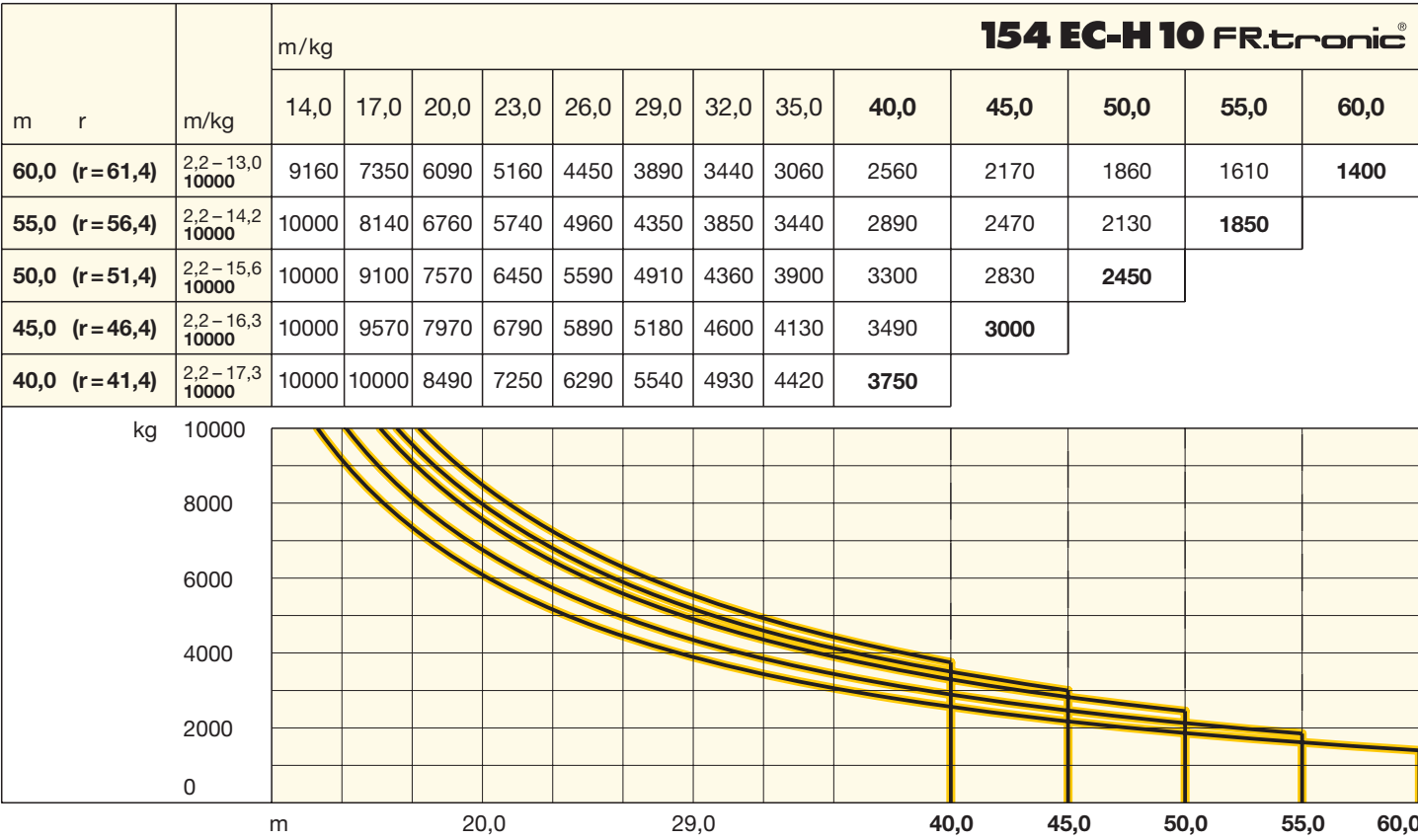
132 HC												
15	—		—		—		—		46,3*	49,5*	—	
14	48,0*	51,2*	47,5*	50,7*	—		—		43,8*	47,0*	—	
13	45,5*	48,7*	45,0*	48,2*	42,6*	45,8*	—		41,3	44,5*	—	
12	43,0	46,2*	42,5	45,7*	40,1	43,3*	—		38,8	42,0	—	
11	40,5	43,7	40,0	43,2	37,6	40,8	—		36,3	39,5	37,7*	—
10	38,0	41,2	37,5	40,7	35,1	38,3	—		33,8	37,0	35,2*	38,4*
9	35,5	38,7	35,0	38,2	32,6	35,8	—		31,3	34,5	32,7	35,9*
8	33,0	36,2	32,5	35,7	30,1	33,3	—		28,8	32,0	30,2	33,4
7	30,5	33,7	30,0	33,2	27,6	30,8	—		26,3	29,5	27,7	30,9
6	28,0	31,2	27,5	30,7	25,1	28,3	—		23,8	27,0	25,2	28,4
5	25,5	28,7	25,0	28,2	22,6	25,8	—		21,3	24,5	22,7	25,9
4	23,0	26,2	22,5	25,7	20,1	23,3	—		18,8	22,0	20,2	23,4
3	20,5	23,7	20,0	23,2	17,6	20,8	—		16,3	19,5	17,7	20,9
2	18,0	21,2	17,5	20,7	15,1	18,3	—		13,8	17,0	15,2	18,4
1	15,5	18,7	15,0	18,2	12,6	15,8	—		11,3	14,5	12,7	15,9
0	a) 13,0 b) 16,2	a) 12,5 b) 15,7	a) 10,1 b) 13,3	a) 8,8 b) 12,0	a) 10,2 b) 13,4	a) 10,0 b) 13,2						

* Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Superiori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta.



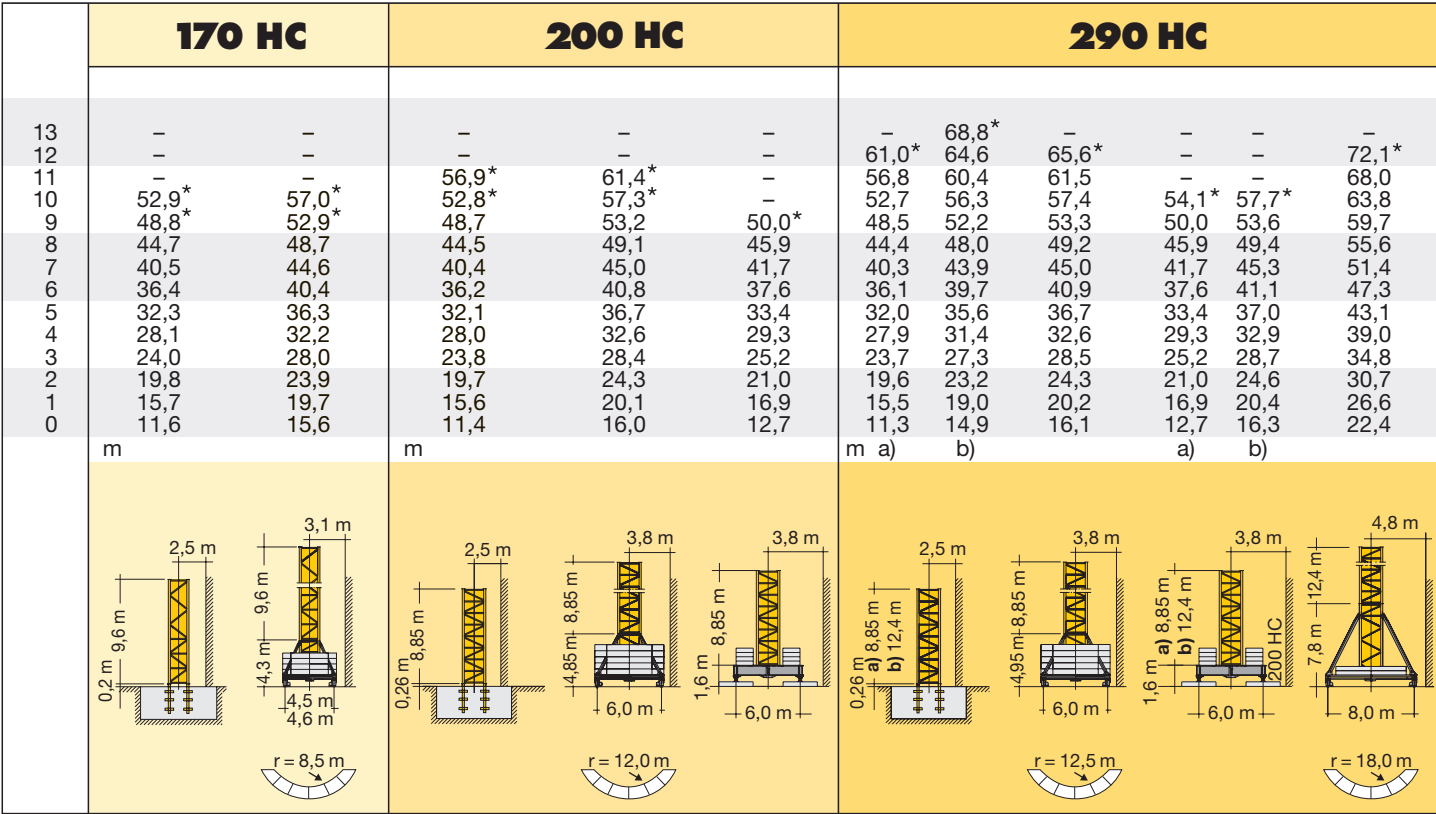
Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



Hubhöhe

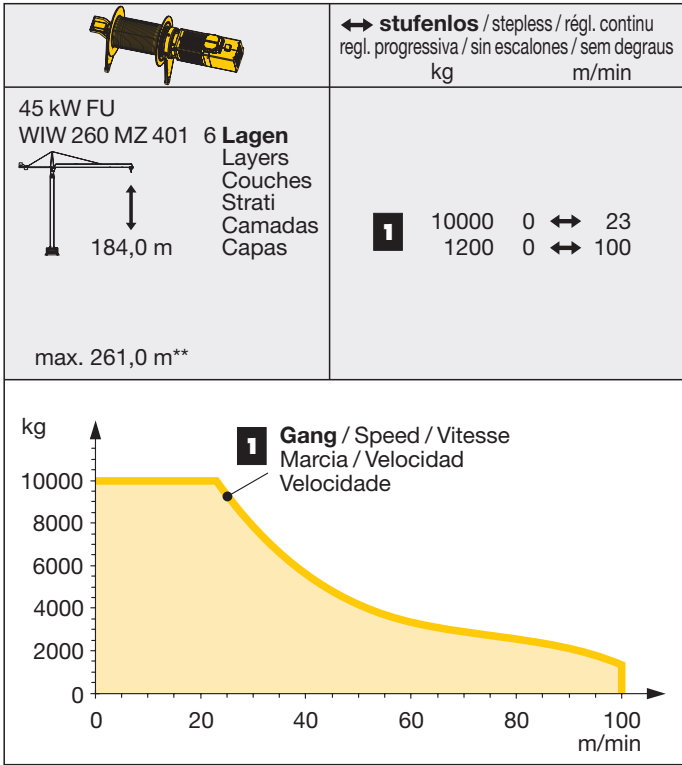
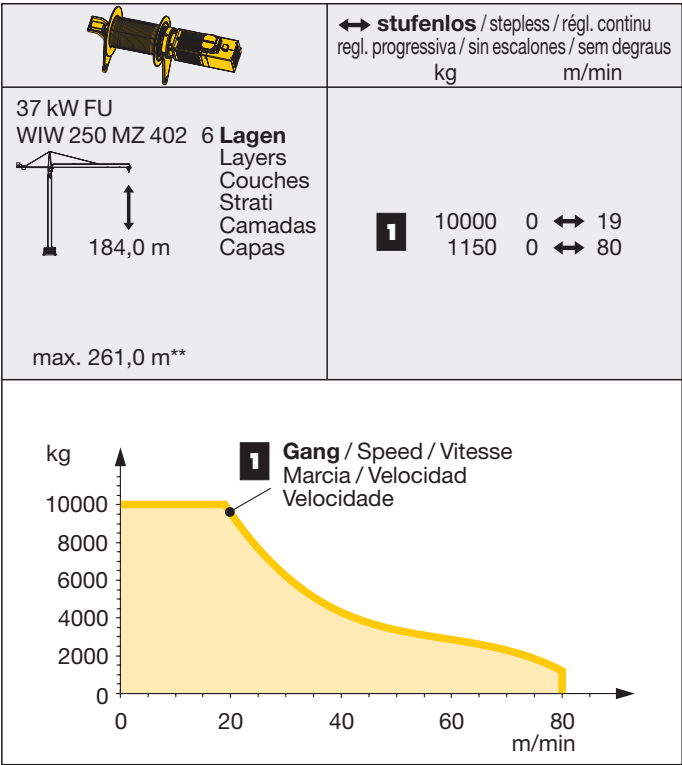
Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem





Antriebe FR.tronic®

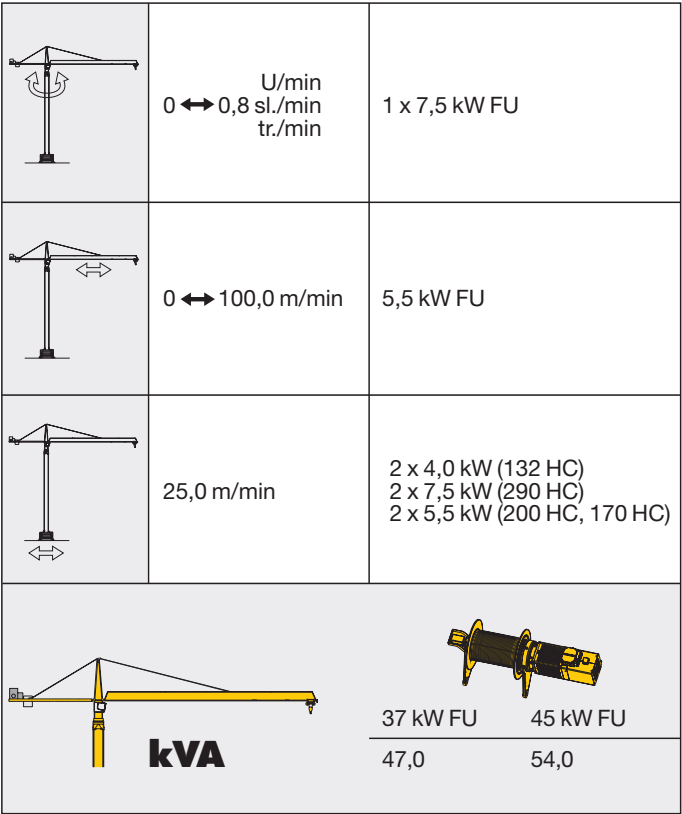
Driving units / Mécanismes d'entraînement
Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.

Antriebe FR.tronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement
Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos





Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: vejã-se es instruções p. uso.

Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste

Pos.	Anz.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
Item	Qty.							
Rep.	Cte.							
Voce	Qta.							
Pos.	Cant.							
Ref.	Cant.							
1	1	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro Cabina com plataforma giratório			132 HC 5,15 170 HC 5,20 200 HC 6,00 290 HC 6,00	2,44 2,45 2,74 2,74	2,48 2,65 2,65 2,65	6900 7200 7500 7500
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança			7,30	1,48	1,70	1870
3	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório			2,20	2,34	1,70	2700
4	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,11	2,42	0,57	3000
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec trenil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,11	2,42	2,20	7200
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança			12,24	1,58	1,79	① 2050
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			12,30	1,25	1,70	④ 1640
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			10,30	1,25	1,70	③ 1130 ⑤ 750
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,25	1,25	1,68	⑥ 370 ② 630
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança			6,51	1,43	1,88	⑦ 500
11	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,90	1,42	1,38	930
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-flèche Piattaforma girevole e cuspidè / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre			132 HC 12,20 170 HC 12,20 200 HC 12,70 290 HC 12,70	2,45 2,45 2,74 2,74	2,62 2,62 2,65 2,65	8770 9070 9370 9370
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubanage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio Tirantes de sost én pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança			8,20 5,87	0,55 0,20	0,12 0,16	1170 380

Turm

Tower / Mât / Torre
Torre / Torre

14	14 10 11 12	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			132 HC 2,50 170 HC 4,14 200 HC 4,14 290 HC 4,14	1,80 1,90 2,30 2,30	1,80 1,90 2,30 2,30	1090 1850 2240 2300
15	7 3	Turmstück lang / Long tower section Elément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida			132 HC 5,00 132 HC 10,00 132 HC 12,50	1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80	1830 3430 4200
16	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre			154 HC 6,85 154 HC 10,00 170 HC 9,60 200 HC 8,85 290 HC 8,85 (12,42)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,80 1,80 1,90 2,30 2,30 (2,30)	2930 3990 4480 4280 4830 (7940)

Klettereinrichtung

Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru
Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edificio

17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Torre de montaje completa / Peça de guia compl.			132 HC 6,45 132 HC 9,60 170 HC 9,04 200 HC 8,39 290 HC 8,39	2,10 2,10 2,31 2,68 2,68	2,42 2,42 2,28 2,58 (3,04) 2,58 (3,04)	2660 4410 4750 5100 5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- u. Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting a. climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, tавessa de apoio e subida			132 HC 2,87 170 HC 2,00 200 HC 2,30 290 HC 2,30	2,12 1,10 1,25 1,25	1,06 1,00 1,00 1,00	1050 1100 1150 1150



Pos.	Anz.					L (m)	B (m)	H (m)	kg*
Item	Qty.								
Rep.	Qte.								
Voce	Qta.								
Pos.	Cant.								
Ref.	Cant.								
Unterwagen Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste									
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão			132 HC	1,38	0,88	0,87	900
					170 HC	1,46	0,84	0,87	920
					200 HC	1,46	0,84	0,87	920
					290 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão			132 HC	1,17	0,60	0,87	860
					170 HC	1,15	0,60	0,87	880
					200 HC	1,15	0,60	0,87	880
					290 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)
21	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Braço soporte largo / Travessa comprida			132 HC	7,12	0,78	0,65	950
					170 HC	7,15	0,80	0,70	1070
					200 HC	9,10	0,82	0,74	1350
					290 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
22	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Braço soporte corto / Travessa curta			132 HC	3,45	0,56	0,55	408
					170 HC	3,45	0,60	0,70	500
					200 HC	4,41	0,62	0,71	615
					290 HC	4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
23	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo			132 HC	4,02	0,35	0,12	95
					170 HC	4,08 – 4,30	0,16 – 0,33	0,11 – 0,14	80 – 200
					200 HC	5,48 – 5,46	0,11 – 0,17	0,16 – 0,38	118 – 454
					290 HC	5,46 – 5,40	0,11 – 0,18	0,16 – 0,38	175 – 525
24	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio			132 HC	3,78	0,15	0,22	200
					170 HC	3,53	0,25	0,17	240
					200 HC	4,23	0,17	0,25	275
					290 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis			132 HC	3,50	2,06	2,06	1320
					170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
					200 HC	3,73	2,52	2,52	1950
					290 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares			132 HC	3,50	1,20	1,00	1000
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios				2,00	1,00	1,00	2000

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!
Salvo modificação da construçao!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.